

ニジェール国  
ティラベリ県砂漠化防止計画調査  
事前調査報告書

平成9年10月

国際協力事業団

## 序 文

日本国政府は、ニジェール共和国政府の要請に基づき、同国のティラベリ県砂漠化防止計画調査に係る調査を実施することを決定し、国際協力事業団がこの調査を実施することとなりました。

当事業団は、本格調査に先立ち、本調査の円滑かつ効果的な実施を図るため、平成9年7月3日から7月20日までの18日間にわたり、農林水産省北陸農政局計画部長 鶴丸雄二郎 氏を団長とする事前調査団を現地に派遣しました。

同調査団は、ニジェール国政府関係者との協議並びに現地踏査を行い、要請背景・内容等を確認し、本格調査に関する実施細則（S/W）に署名しました。

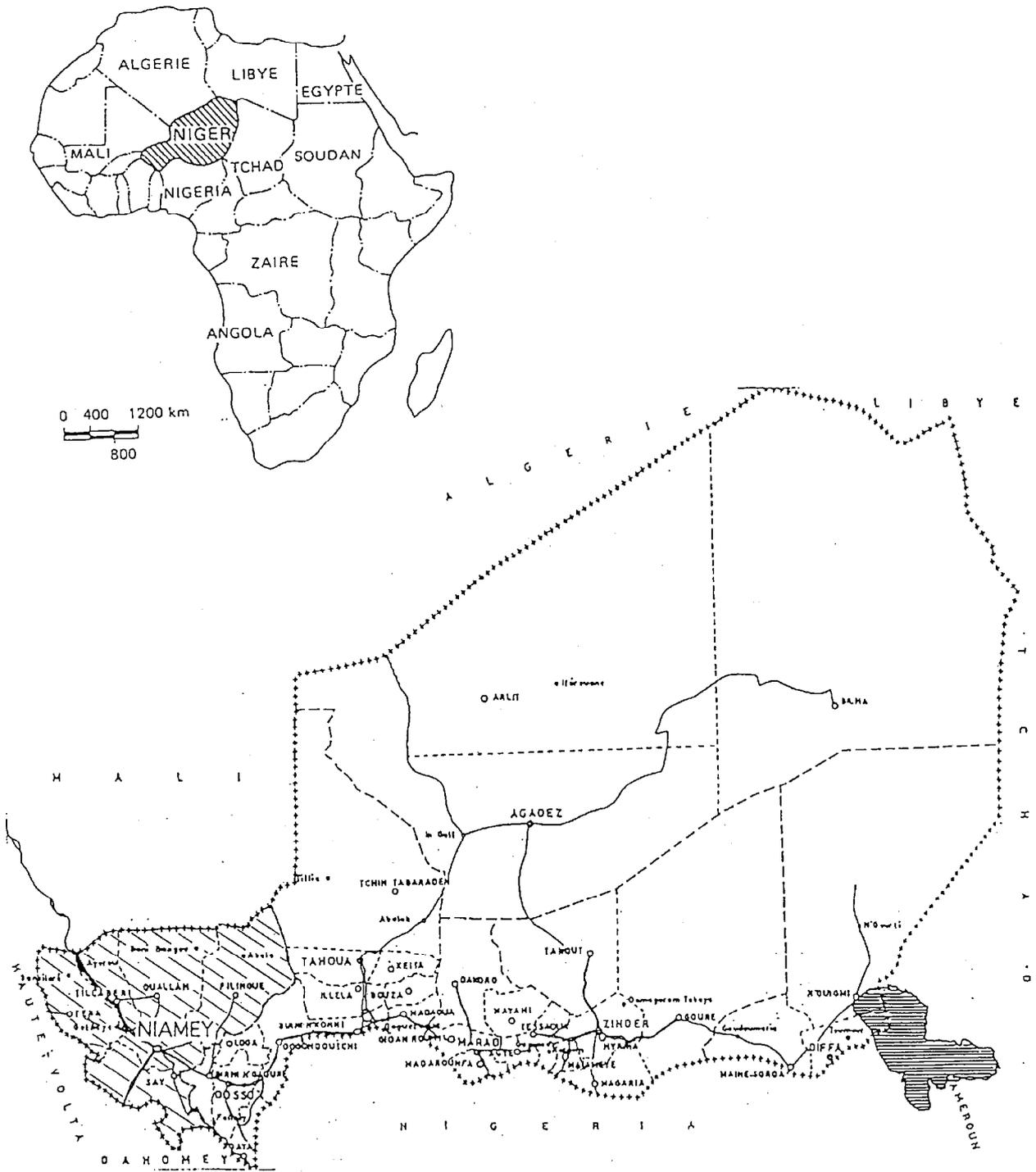
本報告書は、本格調査実施に向け、参考資料として広く関係者に活用されることを願い、取りまとめたものです。

終わりに、本調査にご協力とご支援を頂いた関係各位に対し、心より感謝申し上げます。

平成9年10月

**国際協力事業団**  
**理事 亀若 誠**

# 調査対象地域図





JALDA「マゲー村砂漠化防止対策モデル計画」プロジェクトサイト



ミレット（トウジンビエ）の調整作業



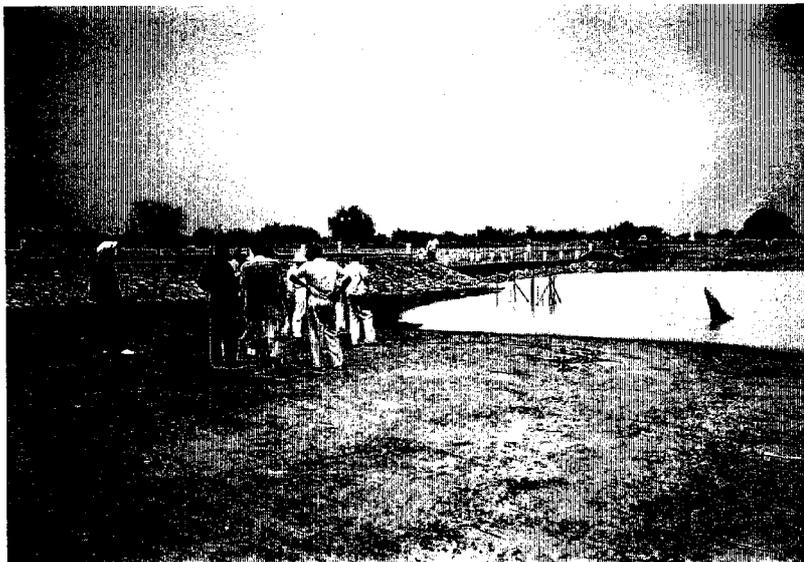
穀物貯蔵庫



薪燃料



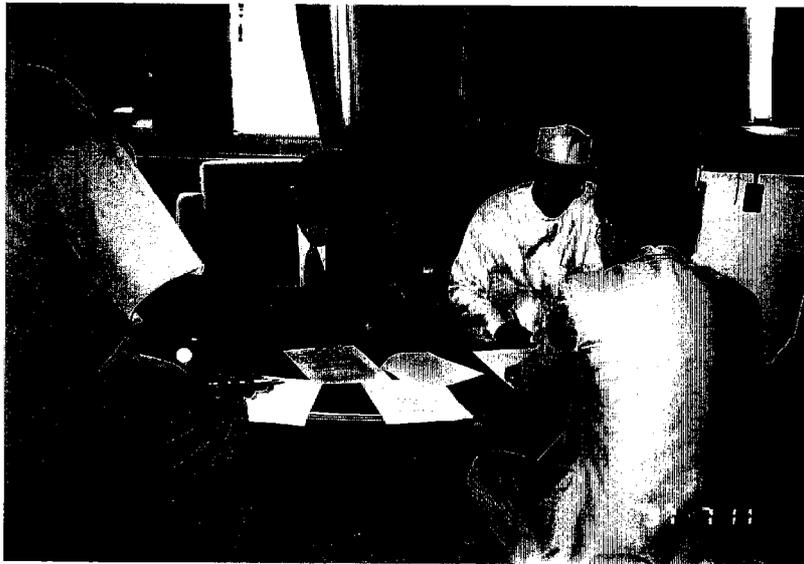
ニジェール川沿いの小規模稲作灌漑稲作



コリに架かれた潜り橋



伝統的な3点カマド



S/W及びM/Mの署名

## 略語一覧及び通貨

### 1 . 略語一覧

略 語	意 味 (英 / 仏 ..)	意 味 (和)
ABN	Autorité du Bassin du Niger	ニジェール川機構
ALG	Autorité du Liptako Gourma	リプタコグルマ機構
BADEA	Banque Arabe pour le Développement Economique en Afrique	アフリカ経済開発アラブ銀行
BRGM	Bureau de Recherche Géologiques et Minières (France)	地質鉱山調査所
BIRD	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement	世界銀行 (IBRD)
CEAO	Communauté Economique de l'Afrique de l'Ouest	西アフリカ諸国経済共同体 (ECOWAS)
CILSS	Comite Intér-Etats de Lutte contre la Sécheresse au Sahel	サヘル砂漠化防止機構
CFA	Communauté Financière d'Afrique	アフリカ財政金融共同体
CFD	Caisse Française de Développement	フランス開発金庫
DAC	Development Assistance Committee/OECD	開発援助委員会 / OECD
EIA	Environmental Impact Assessment	環境影響評価
FAC	Fonds d' Aide et de Coopération, France	援助協力基金 ( 仏 )
FED	Fonds Euroéen de Deloppement	欧州開発基金
F/S	Feasibility Study	実証可能性調査
GDI	General Development Index	ジェンダー開発指数
GDP	Gross Domestic Product	国内総生産
( 仏 PIB ) ( 仏 )	Produit Interieur Brut	国内総生産 ( GDP )
GNP	Gross National Product	国民総生産
( 仏 PNB )	Produit National Brut	国民総生産 ( GNP )
GTZ	Gesellschaft für Technische Zusammenhaft	ドイツ技術協力機関
HDI	Human Development Index	人間開発指数
IBRD	International Bank for Reconstruction and Development	世界銀行
IEE	Initial Environmental Examination	初期環境調査
IFIC	Institution for International Cooperation/JICA	国際協力総合研修所 / JICA

IMF	International Monetary Fund	国際通貨基金
JICA	Japan International Cooperation Agency	国際協力事業団
JOCV	Japan Overseas Cooperation Volunteer	青年海外協力隊
KFW	Kreditanstalt für Wiederaufbau	ドイツ経済協力基金
M/P	Master Plan	全体計画
NGO	Non-Governmental Organization	非政府団体
NSO	National Statistic Office	国立統計局
OAU	Organization of African Unity	アフリカ統一機構
OECD	Organization for Economic Cooperation and Development/UN	経済協力開発機構 / 国連
OECF	Overseas Economic Corporation Fund	海外経済協力基金
PCM	Project Cycle Management	プロジェクト・サイクル・マネジメント
PDM	Project Design Matrix	プロジェクト・デザイン・マトリクス
PIP	Public Investment Programme	公共投資計画
PNUD	Programme des Nations Unies pour le Développement	国連開発計画 (UNDP)
Q/N	Questionnaire	質問書
TICAD	Tokyo International Conference for African Development	アフリカ開発会議
UNDP	United Nations Development Program	国連開発計画
UNEP	United Nations Environment Program	国連環境計画
USAID	United States Agency for International Development	国際開発事業団
WHO	World Health Organization	世界保健機構

## ニジェール共和国

CNEDD	Conseil National de l'Environnement pour un Développement Durable	持続開発国家環境評議会
DHA	Direction de l'Hydraulique et de l'Assainissement/MH	水利下水局
MA/E	Ministère de l'Agriculture et de l'Élevage	農業牧畜省
MDS/FE	Ministère du Développement Social de la population, de la Femme et de la protection de l'Éefant	社会開発人口児童婦人省

MF/P	Ministère des Finances et du Plan	財務計画省
MH/E	Ministère de l'Hydraulique et de l'Environnement	水利環境省
MM/E	Ministère des Mines et de l'Energie	鉱山エネルギー省
MRE	Ministère des Relations Extérieures	外務協力省
OFEDDES	Office des Eaux du Sous-sol	地下水公社
ONAHA	Office National des Aménagements Hydro-Agricoles	水利農地整備公社
SNE	Société Nationale des Eaux	水道公社
SNP	Société Nationale de Participation	政府出資機関
PNEDD	Plan National de l'Environnement pour un Développement Durable	持続開発国家環境計画

## 2 . 通貨

CFA F (セーファフラン)

1 FF = 100 CFA F = 19.50 円

(1997 年 7 月末日現在 TTS)

# 目 次

序 文

調査対象地域図

現地写真集

略語一覧及び通貨

第 1 章 事前調査の概要 -----	1
1 - 1 調査の目的 -----	1
1 - 2 調査団の構成 -----	1
1 - 3 事前調査団調査日程 -----	2
1 - 4 調査団の訪問先及び面会者 -----	3
第 2 章 要請の背景と調査地域の現状 -----	4
2 - 1 要請の背景及び経緯 -----	4
2 - 2 関係機関の概要 -----	4
2 - 3 調査対象地域の現状 -----	10
第 3 章 協議の概要 -----	91
3 - 1 協議経緯 -----	91
3 - 2 協議内容・結果 -----	91
第 4 章 ニジェール国ティラベリ県砂漠化防止計画調査基本構想 -----	95
4 - 1 全体計画 -----	95
4 - 2 農 業 -----	96
4 - 3 農業・農村基盤 -----	98
4 - 4 農村社会 -----	102
4 - 5 環 境 -----	107
第 5 章 本格調査実施上の留意事項 -----	119
5 - 1 砂漠化防止対策の基本方針 -----	119
5 - 2 調査の効率化 -----	119
5 - 3 優先プロジェクト選定 -----	119

5 - 4	既存 / 進行中のプロジェクト把握と協調及びリンク -----	120
5 - 5	水利環境省の調整能力について -----	120
5 - 6	調査実施上の手法 -----	121

#### 付属資料

1 .	要請書 ( TOR ) -----	125
2 .	実施細則 ( S/W ) -----	143
3 .	協議議事録 ( M/M ) -----	153
4 .	関連プロジェクトリスト -----	168
5 .	収集資料リスト -----	171